

中國科學技術典籍通彙

任繼愈 主編

河南教育出版社

農學卷二

中國科學技術典籍通彙

范楚玉 主編
河南教育出版社

中國科學技術典籍通彙

農學卷

主編

范楚玉

副主編

楊直民

閔宗殿

編委(以姓氏筆劃爲序)

王永厚

吳佩卿

范楚玉

閔宗殿

曾雄生

楊直民

農學卷

中國科學技術典籍通彙
農學卷
范楚玉 主編
閔宗殿 副主編
曾雄生 編委

中國科學技術典籍通彙 農學卷 (第二分冊)

目 錄

便民圖纂提要 (王永厚)	二一一
便民圖纂 (明·鄭璠)	二一三
農圃四書提要 (范楚玉)	二一一
農圃四書 (明·黃省曾)	二一一
農說提要 (會雄生)	二一二
農說 (明·馬一龍)	二一二
元亨療馬集提要 (會雄生)	二一四
元亨療馬集 (明·喻仁、喻傑)	二一四
農政全書提要 (會雄生)	二一三
農政全書 (明·徐光啟)	二一三
國脈民天提要 (王永厚)	二一九
國脈民天 (明·耿蔭樓)	二一九
致富全書提要 (王永厚)	二一九
致富全書 (明·陳繼儒輯錄)	二一九

本書作者爲明·鄭璠。鄭璠，字廷瑞，號阿陵，河北任邱人。明代弘治五年（一四九二）、六年（一四九三）兩年連舉進士，授吳縣（今江蘇省蘇州市）令，鄭氏「性敏而諧」，才能出衆。在任內，「除蠹伸冤，吳人立石頌之。」後任安徽、江西地方官時，也是「循良稱最」，爲民衆做了不少好事。後因「觸忤時貴」而被罷官。《明史》中雖然沒有他的傳，但《蘇州府志》、《任邱縣志》中却有不少他的資料。

《便民圖纂》共十六卷，卷首兩卷爲圖，卷三以下爲文字部分，分別敘述了與農家生活有關的耕穫、桑蠶、樹藝、牧養以及農產品加工、日用品製造、衛生保健等知識與技術，內容廣泛，應有盡有。作者是河北人，長年在南方做官，對南方、尤其是太湖地區的農村情況頗爲熟悉。如浸稻種，提出：早稻清明前，晚稻穀雨前，將種包投河水內，晝浸夜收，其芽易出。插秧，提出：在芒種前後，低田宜早，以防水澇，高田宜遲，以防冷侵。關於春米，提出：要在年底進行冬春，「其米圓淨」，如若來春春，米穀發芽，易造成虧損。對桑樹修剪，提出：削去枯枝及低小亂枝條，根旁掘開，用糞土培壅，臘月正月皆宜，桑樹若不修理，則葉生的遲又薄。本書重視花卉，記載了不少栽培管理經驗，如催花法：用馬糞浸水澆之，應當三四日開的，次日即能開。花木嫁接法：牡丹，於芍藥根上接則易發，一二年後，牡丹自生本根，割去芍藥根，就成爲真牡丹。

《便民圖纂》得以流傳較廣，備受歡迎，除內容豐富外，在寫作形式上也有其獨到之處。特點之一是圖文并茂。卷一爲《農務之圖》（十五幅），卷二爲《女紅之圖》（十六幅），共三十一幅圖。這些圖繪製精細，生動逼真，是當時最好的木刻畫之一。而且，上文下圖，互相配合，相得益彰，可讀性強。特點之二是文字通俗易懂，全書不引經據典。鄭氏考慮到「宋·樓璠《耕織圖》大抵與吳俗少異，其爲詩又非愚夫愚婦之所易曉，因更易數事，繫以吳歌，其事既易知，其言亦易入用勸於民。」（鄭璠《題農務女紅之圖》）於是他便將樓璠工整典雅的古體詩改寫成爲隨口可唱的竹枝詞，如，耕田：「翻耕須是力勤勞，纔聽鷄啼使出郊，耙得了時還要秒，工程限定在明朝。」下壅：「稻禾全靠糞澆根，豆餅河泥下得勻，要利還須本來做，多收還是本多人。」採桑：「男子園中去採桑，只因女子餵蠶忙，蠶要餵時桑要採，事頭分管兩

相當。」此外，書中還收錄不少羣衆喜聞樂見的農諺、民諺，如「十耕蘿蔔九耕麻」、「日落膳脂紅，無雨也有風」、「身閑不如心閑，藥補不如食補」。既通俗，又有一定科學道理。

《便民圖纂》問世後，受到時人及後世學者的推崇，給予很高評價。明代嘉靖二十三年（一五四四）吏部右侍郎歐陽鐸說：「今民間傳農、圃、醫、卜書，未有若《便民圖纂》，識本末輕重，言備而指要也。」（《新校便民圖纂·序》）近人鄭振鐸認爲「這部書很有用」，并著文介紹該書（一九五六年六月十三日《人民日報》）。著名農史學家石聲漢在《中國古代農書評介》（一九八〇年，農業出版社出版）中給予充分肯定，說「這部書是面向太湖地區村鎮農民的一種通書，因爲其中與農業生產有關的知識，份量還相當大，可以代表農書中『通書』這一支派。」并在所附的《農書系統圖》中把《便民圖纂》作爲以「圖」爲代表的類型列進去。

《便民圖纂》是鄭氏在吳縣任內完成的，初版於弘治十五年（一五〇二）。此後有多種版本相繼問世，如嘉靖丁亥年（一五二七）雲南刻本，嘉靖壬子年（一五五二）貴州刻本，最著名的爲嘉靖甲辰（一五四四）本和萬曆癸巳年（一五九三）本。甲辰本爲十六卷，前有歐陽鐸、呂經所寫的兩篇序，後有黃昭道、王貞吉兩篇跋，此本現藏於北京圖書館善本部；萬曆本只有十五卷，它將農務、女紅二圖卷合爲一卷，此本原爲鄭振鐸收藏，現也移贈給北京圖書館。一九五九年，農業出版社將《便民圖纂》作爲「中國古農書叢刊」之一重新出版。此書是以北京圖書館所藏嘉靖本爲藍本，并與萬曆本校校，特別是利用了其中較爲精緻的插圖，保留了兩書的精華，并附有「校記」和「注解」，是諸多版本中較好的一種。

本書根據明萬曆二十一年刊本影印。

序

昔漢太子家令晁錯紆籌計邊事募
民徙塞實廣虛以威匈奴先為居室
置田具器相其陰陽之和流泉之味
土地之宜草木之饒使民樂其業有
長居心無他使之也上谷雲中壤接三
輔康漢控胡魏然西北重鎮於今稱

便民圖纂序

絕塞馬虜歎以來烽燧無警者二十
餘年矣完固阜殷宜益倍曩昔乃閉
陌耗敵罄懸杼倚蒲羸襁襖不給於
南畝而庾脯韋履告匱於北山關以北
石田散土蕪穢汚萊無耕桑林澤之
業一切機利悉倒制於借壤雁民白登
以西計文瀾滿羸名規役租積逋且萬

計尺伍執受之夫雕劫脫巾單產孱民
飴董荼練緼不銖拾體乃裔微習咎窳
猥云輸財効力彊腹殊共籍令方內有
數千里水旱之災大庾之金不輦於塞
林林寄生之衆將安所哺啜襍裋慰啼
號扒史遷有云貧富之道莫之予奪巧
者有餘拙者不足汜勝齊民之術顧安

便民圖纂序

可置弗講也鄺廷瑞氏便民圖纂凡三
卷分類凡一十有一列條凡八百六十有
六自樹藝占法以及祈涓之事起居調
攝之節芻牧之宜微瑣製造之事相撫
該備大要以衣食生人為本是故繪圖
篇首而附纂其後歌咏嗟嘆以勸勉服
習其艱難一切日用飲食治生之具展

卷臚列無煩咨諏所稱便民者非耶余
茲付剖劄俾雲谷間家置一帙寓家令
意於汜勝齊民之說即商徵顯氓石田散
土脫也獲孰是書飭三經而勤四體然後穀
畝數益一歲而再獲然後瓜桃棗李果核
一本數以益鼓然後葦菜百蔬以澤量
然後六畜禽獸一切而剽車然後麻葛繭

便民圖纂序

三

李積

絲之屬不可勝衣然後高志兼味祛藥禦
稷百索庶務值事知物者靡不時歲稱
數僻壤邀陬鞠為樂土無賜爵後役
授衣廩食徒置之煩而邑里望助廣虛
完安明收實塞之効未必非是書便之也
雖然是便民者也非民所能自便者也
長民者衣食縣官受若值而數民事

不幾以穀耻乎其務宣厥心力以惠綏拊
循若人期會必審毋奪時徵發有度毋
盡力約束有章毋煩令故曰表地掩畝
刺草殖穀農夫庶衆之事也利齊百姓
使民不偷將率之事也農夫庶衆之
事圖纂既纒纒詳之矣將率之事長
人者其勗諸

便民圖纂序

四

萬曆癸巳仲夏之望青城于永清書
於上谷之嘉樹軒

于氏
引清

信六... 萬曆... 嘉樹軒... 永清書... 于氏... 引清

便民圖纂目錄

卷第一

農務之圖

女紅之圖

卷第二

耕穫類 麻屬附

開墾荒田法

耕田法

壅田

插秧

便民圖纂 目錄

收稻

藏米

收麥

種大豆

種豌豆

種赤豆

種黃麻

種棉花

種蔴草

長宋部
採錄也
精考本

治秧田

收稻種

揚稻

牽礮

種大麥

藏麥

種黑豆

種蠶豆

種白扁豆

種絡麻

種紅花

種燈草

浸稻種

耘稻

春米

種小麥

種蕎麥

種菉豆

種豇豆

種芝麻

種苧麻

種靛

種杞柳

卷第三

桑蠶類

論桑種

壓桑

摘桑

浴連

下蟻

齋蠶

論分擡

繰絲

三光

五廣

卷第四

樹藝類上

種諸果花木

梅

李

梨

棗

銀杏

石榴

栽桑

接桑

論蠶性

治蠶室

用葉

論涼煖

簇蠶

晚蠶

八宜

雜忌

修桑

斫桑

收蠶種

安槌

壁黑

論飼養

擇繭

十體

三稀

修治研伐附

桃

楊梅

花紅

柿

枇杷

蒲萄

杏

橘

栗

金橘

櫻桃

藕

菱

鷄頭

荸薺

茨菰

西瓜

牡丹

芍藥

木犀

海棠

山茶

梔子

瑞香

百合

罌粟

芙蓉

菊花

蜀葵

黃葵金鳳

雞冠

萱草

水仙

薔薇

菖蒲

椒

茶

櫻櫚

冬青

槐

楊柳

松杉檜栢

榆

竹

蕩諸果樹

修諸果樹

嫁果樹

治果木蠹蟲

辟五果蟲

止鴉鵲食果

採果實法

催花法

養花法

接花法

治麝香觸花

斫竹伐木

卷第五

樹藝類下

種諸色蔬菜

薑

芋

蘿蔔

胡蘿蔔

油菜

藏菜

芥菜

烏菘菜

夏菘菜

菠菜

甜菜

白菜

莧菜

豆芽菜

生菜

苦蕒

蒿苳

蒿笋

東瓜

王瓜

甜瓜

香瓜

醬瓜

生瓜

絲瓜

葫蘆

瓠

茭白

胡荽

葱

蒜

韭

刀豆

茄

天茄

甘露子

薄荷

紫蘇

山藥

卷第六

雜占類

論日

論月

論星

論風

論雨

論雲

論霧

論霞

論虹

論雷

論電

論水

論霜

論霰

論雪

論地

論山

論水

論草木

論鳥獸

論龍魚

論雜蟲	論三旬	論六甲
論鶴神	論喜神	論潮汛
卷第七	月占類	
正月 <small>凡五十一條</small>	二月 <small>凡十一條</small>	三月 <small>凡十四條</small>
四月 <small>凡十條</small>	五月 <small>凡十條</small>	六月 <small>凡十條</small>
七月 <small>凡八條</small>	八月 <small>凡六條</small>	九月 <small>凡六條</small>
十月 <small>凡七條</small>	十一月	十二月 <small>凡八條</small>
卷第八	祈禳類	
正月 <small>凡十條</small>	二月 <small>凡六條</small>	三月 <small>凡十條</small>
四月 <small>凡五條</small>	五月 <small>凡二十條</small>	六月 <small>凡三條</small>
七月 <small>凡六條</small>	八月 <small>凡三條</small>	九月 <small>凡四條</small>
十月 <small>凡四條</small>	十一月 <small>凡三條</small>	十二月 <small>凡七條</small>
卷第九	治吉類	
入學	起舉	上官到任
冠笄	結姻送禮	嫁娶 <small>納婿同</small>
斬草破土	安葬	祈禱
祭祀	祈福	求嗣

剃胎頭	斷乳	會客
過房養子	學伎藝	立契 <small>交易同</small>
求財	出財	納財
開庫店肆	入宅歸火	移居
出行	開荒田 <small>動土同</small>	耕田
浸穀種	下種	插秧
耘田	割禾	開場打稻
種麥	種蕎麥	種麻
種豆	種瓜	種薑
種菓	種葱	種蒜
種芋	種果樹	栽木
移接花木	種作無蟲	浴蠶
出蠶	安蠶架箔	作纜絲竈
經絡 <small>安機同</small>	開倉	五穀入倉
起工動土	造地墓	起工破土
定磔 <small>扇架同</small>	堅造	上梁
折屋	蓋屋	泥屋
偷修	修造門	塞門 <small>塞路築堤塞水同</small>
開路	造橋梁 <small>起造宅合同</small>	造倉庫
修倉庫	造厨	作竈

作廁修廁同

穿井修井同

開池

開溝渠

作陂塘

築墻

造酒醋

造麩

造醬

醃藏瓜菜

醃臘下飯

修製藥餌

求醫服藥針灸同

造桔槔

造器皿染頰色同

造床造粗套同

安床帳

裁衣合帳

造船破木

成造定舵

新船下水出岸同

安碓磑安磨碾油榨同

結網

捕魚

畋獵

作牛欄

作馬坊

作猪骨

作羊棧

作鷄鶩鴨棲窩

便民圖纂 目錄

買牛

納牛

穿牛鼻

教牛

買馬

納馬

伏馬習駒

買猪

買羊

取猫

取犬

納六畜

諸吉神

諸凶神

黃黑道時

卷第十

起居類

起居格言

省心法言

起居之宜

起居雜忌

人事防閑

營造避忌

飲食宜忌

飲酒宜忌

飲食反忌

解飲食毒

病忌

服藥忌食

妊娠所忌

孕婦食忌

乳母食忌

嬰兒所忌

卷第十一

調攝類上

風

寒

暑

濕

傷寒

痿痺

水腫

鼓脹

癰證

血證

臟毒

痰飲

咳嗽

耳目

咽喉

便民圖纂 目錄

心腹

腰脇

脚氣

諸虛

諸瘡

消渴

積聚

黃疸

瀉痢

諸淋

疝氣

噎塞

翻胃

卷第十二

調攝類下

瘡腫

諸傷救急附

雜治

婦人

小兒

卷第十三

牧養類

相牛法	相母牛法	治牛瘡
治牛噎	治牛疥癩	治牛爛肩
治牛漏蹄	治牛咳嗽	治牛尿血
治牛身生蟲	治牛傷熱	治牛尾焦
治牛觸人	治牛腹脹	治牛卒疫
治牛患眼	治水牛患熱	治水牛氣脹
治水牛水瀉	治水牛瘟疫	看馬捷法
相馬毛旋	養馬法	治馬諸病
治馬諸瘡	治馬傷料	治馬傷水
治馬錯水	治馬患眼	治馬頰骨脹
治馬喉腫	治馬舌硬	治馬膈痛
治馬傷脾	治馬心熱	治馬肺毒
治馬肝壅	治馬卒熱肚脹	治馬腎瘡
治馬流沫	治馬氣喘	治馬啞喘毛焦
治馬尿血	治馬結尿	治馬結糞
治馬傷蹄	治馬發黃	治馬急起臥
治馬疥癬	治馬梁脊破	治馬中結
常啖馬藥	養羊法	棧羊法
治羊夾蹄	治羊疥癩	治羊中水

便民圖纂 目錄

九

便民圖纂

治羊敗羣

養豬法	肥豬法
治猪病	養犬法
治狗卒死	治狗癩
治狗病	相驚鴨法
治猫病	養雌鴨法
棧鷄易肥法	養雞不抱法
棧鷄易肥法	養生鷄法
治鷄病	治鬪鷄病
治魚病	治鹿病
治鶴病	治鸚鵡病
治百鳥瘡	治鴉病
治百鳥瘡	治鴉病
治百鳥瘡	治鴉病

便民圖纂 目錄

十

卷第十四

製造類上

辟穀收荒法	取蟾酥法	法煎香茶
腦麝香茶	百花香茶	煎茶法
天香湯	宿砂湯	須問湯
熟梅湯	鳳髓湯	香橙湯
造酒麪	菊花酒	收雜酒法
拗酸酒法	治酒不沸	造千里醋
造七醋	收醋法	造醬
治醬生蛆	治飯不餒	造酥油

二一九

造乳餅 收藏乳餅 煮諸肉

燒肉 四時臘肉 收臘肉

夏月收肉 夏月煮肉停久醃鷺鴨等物

醃鴨卵 造脯 牛醋鹿脩

法製諸肉 掃鷺鴨 造鷺鮓

造魚鮓 醃藏魚 糟魚

酒麩魚 法魚腥 糟蟹

酒蟹 醬蟹 酒鰕

煮蛤蚧 煮簍笋 造芥辣汁

造脆薑 糟薑 醋薑

醬茄 糟茄 蒜茄

香茄 香蘿蔔 收藏瓜茄

收藏梨子 收藏林檎 收藏石榴

收藏柿子 熟生柿法 收藏桃子

收藏柑橘 收藏金橘 收藏橄欖

收藏藕 收藏栗子 收藏核桃

收藏荔枝 收藏榧子 收藏諸青果

收藏諸乾果 收藏嚮糖 造蜜煎果

收藏蜜煎果 大料物法 素食中物料法

省力物料法 一了百當

便民圖纂 目錄

十一

卷第十五

製造類下

造雨衣 治塵衣 去墨汗衣

去油汗衣 洗黃泥汗衣 洗蟹黃汗衣

洗青黛汗衣 洗血汗衣 洗皂衣

洗白衣 洗絲衣 洗葛蕉

洗竹布 洗毛衣 洗黃草布

漂苧布 洗羅絹衣 洗漆汗衣

治糞汗衣 練絹帛 漿衣

熏衣除風 去蠅矢汗 絡絲不亂

收穰物不蛀 收皮物不蛀 收翠花

洗玳瑁魚鮓 洗玳珠 洗象牙等物

煮骨作牙 染木作花梨色 刷紫斑竹

硬錫 點鐵為鋼 磨鏡藥

補窰碗 補缸 綴假山

穿井 去磚縫草 治炭不爆

留宿火 造衣香 作香餅

煨爐灰 長明燈 點書燈

收書 收畫 背畫不瓦

造墨 修壞畫 收筆

便民圖纂 目錄

十三

洗筆 修破硯 洗硯

造印色 調硃點書 透巡碑

去差寫字 造油紙 燒輕粉

乾蜜法 祛寒法 護足法

搽腳方 挹汗香 除頭風

治壁虱 辟蟻 辟蠅

辟蚊蠅諸蟲 治菜生蟲 解魘魅

祛狐狸法

便民圖纂 目錄

三

便民圖纂目錄終

題農務女紅之圖

宋樓璣舊製耕織圖大抵與吳俗少異其為詩又非愚夫愚婦之所易曉因更易數事系以吳歌其事既易知其言亦易入用勸於民則從厥攸好容有所感發而興起焉者人謂民性如水順而導之則可有功為吾民者顧知上意嚮而克於自效也歟

便民圖纂

卷之一

浸種

竹枝詞

三月清明
浸種天去
年包裹到
今年日浸
夜收常着
管只等芽
長撒下田



耕田

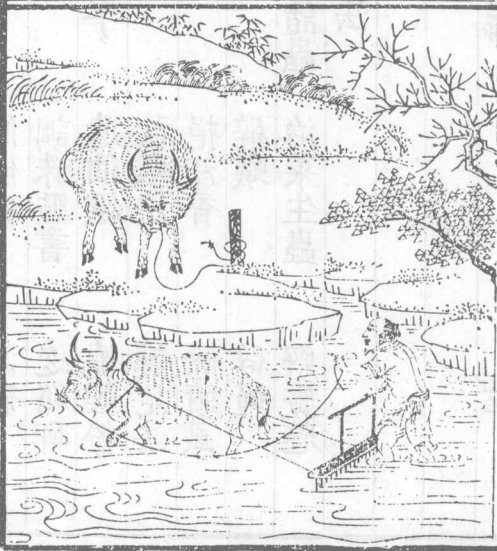
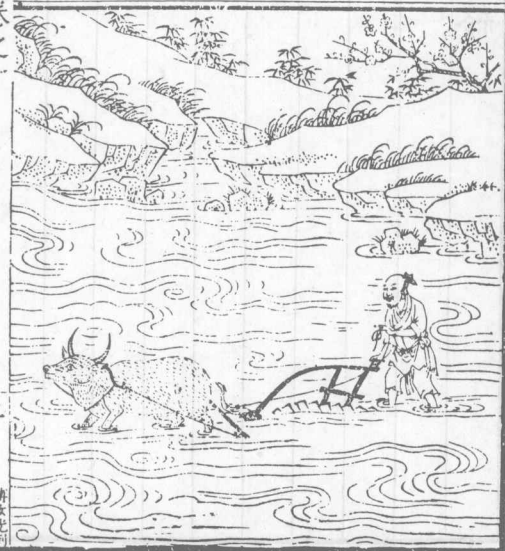
竹枝詞

翻耕須是力勤勞
纔聽雞啼便出郊
耙得時還要了
工程限定在明朝

耙田

竹枝詞

耙過還須耙一畝
田中泥塊要勻攤
攤得勻時秧好插
插得勻時揀也難



布種

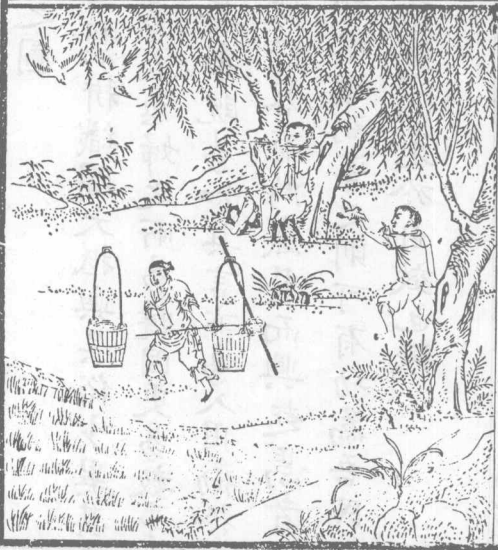
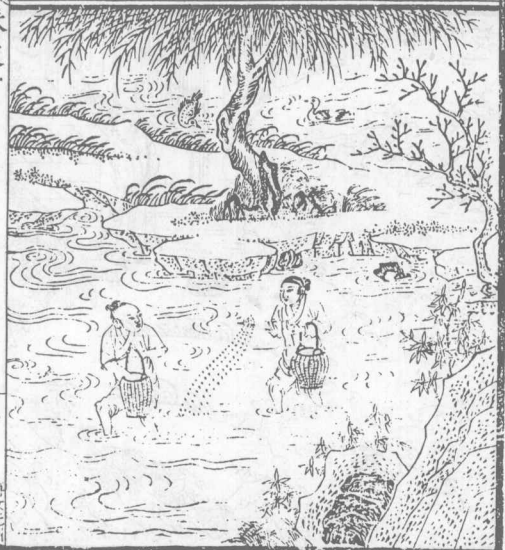
竹枝詞

初發秧芽未長成
撒耒田裏要均平
還愁鳥雀飛來啄
密密將灰蓋一層

下壅

竹枝詞

稻禾全靠糞澆
根豆餅河泥下得勻
要利還須着本做多
收還是本多人



插時

竹枝詞

芒種繞交
插時完何
須勞動勸
農官今年
覺似常年
早落得全
家盡喜歡

便民圖纂

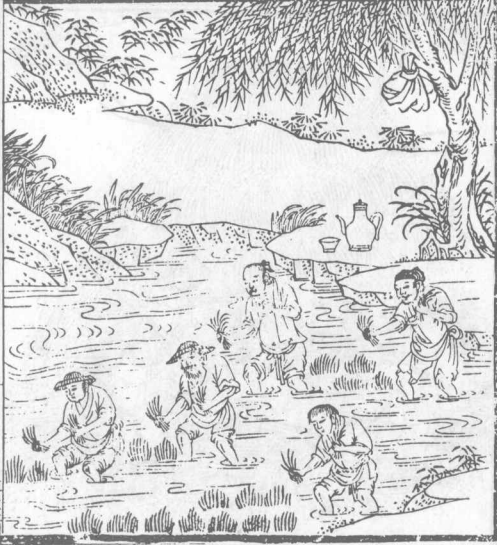
揚田

竹枝詞

草在田中
沒要留稻
根須用揚
扒搜揚過
兩遭耘又
到農夫氣
力最難偷

卷之一

四



耘田

竹枝詞

揚過秧來
又要耘秧
邊宿草莫
留根治田
便是治民
法惡箇祛
除善箇存

便民圖纂

車戽

竹枝詞

脚痛腰酸
曉夜忙田
頭車戽響
浪浪高田
車進低田
出只願高
佢不做荒

卷之一

五

